

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【四季泰雅語】 高中學生組 編號 4 號

hongu utux na Tayal

hongu utux sun kmal qa Tayal hiya ga mutuwa ktayux kayal na bwan wagi sa mawas cikay rnwasan lngut kayal qa blaqa calay kntayux na hongu, ro ini' qbaqiy tmring na qba qaca, nanu yaca sun naha kmal maha hongu na utux kya la.

yunga, maki qutux pinquwan bnheci maha, yunga ga mnaki kya 'tuxan qabax qaTayal, ro wayal hriqun na kuma mrawi' na Tayal qa gaga na 'tuxan, ro ms' ang u utux lru ppgyarun nya nyan ta ki' anroq ta qani la, nanu siqa hntuy na utux maha kana quriq mwah loyiy 'tuxan qa mqutih na Tayal qaca, ro qlangan nya na bsilung utux qa ywaw na 'tuxan squ nyan ki' anroq Tayal qani la, ro hngwann ya na hongu utux maha wahan utux mhnuqil Tayal qani, ro klhangen nya puqing hongu, yaqa pbyagan nya kya qa wal gmlux calay bih snbil nya gaga ga, yaca qa musa thuyay tehuk bih qalang 'tuxan ma. nanu kya ini' glux Gaga sinbilan nya laga, iyat pthuyay mlux hongu musa bih 'tuxan nya la.

nanu yaca, qbaqun qabax na Tayal maha hongu na utux qani ga, sni' na utux kya qa qngiyat calay magal sni gaga na utux mqyanux ga, musa thuyay mkhongu musa 'tuxan kya, pisang 'tuxan qaca hiya ga cyan lhuyan maki

nqu qabax utux na bnheci yunga Tayal, pisang yaca qu kinki' an na Tayal yunga uyi.

aw ro qbaqun qabax na Tayal uyi maha nanak hongu utux qani qa ryaniq osa bih 'tuxan haw! nanu yaca spatasa naha rqenas maha kana naha kingiy rryax qa pinsbaq gaga na utux qaca.

babaw nya maki qabax patas rqenas naha laga, mngyut' ini naha si inlungan calay, nanu qa gaga sni naha matas rqenas qasa lru, pisangnuka inkoxan naha qnxan naha lru, syun loyiy gaga na bnheci maha siga motux musa metaq qsinux qa mrkyas mlikuy laga, yaca tlhuyan naha kya la, ro laqi knayrin hiyalga, siga baq calay tminun laga yaca ptasan naha rqenas uyi la. nanu yan nasa aring kya ga pngatan naha musa tmqsinux mrkyas mlikuy ro, qngiyat mqbaq tminun kya uyi mkrakis Tayal la. nanu pisang qani qa pinbuyan gaga na matas rqenas Tayal squ hongu na utux qani.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【四季泰雅語】高中學生組 編號 4 號

泰雅族的彩虹橋

絲絲露水飄搖受到日曬時看見的橋，連手都無法觸及的，被稱為靈橋。

傳說泰雅族原本是住在靈界的，因靈界的規則被不安份的泰雅人破壞，因此使 Utux 大發怒氣將泰雅人趕出靈界而來到現在所住的地方。為了阻止泰雅人再度混進靈界，而用靈海阻隔了靈界與現在所住的土地，後設立靈橋預備給死去的泰雅人。靈魂必須通過這一條路，然後 Utux 會篩選通過的靈魂是否真遵守所定的法度，凡沒有遵守的人便無辦法通。

每位泰雅族人都知道靈橋是 Utux 所訂下來的，是唯一可以通往靈界的路。所以泰雅人才會把靈橋烙印在臉上，才不至於忘記 Utux 所訂的法度。

後來有了紋面之後，族人漸漸把紋面的意義淡忘了，相對的，也對日常生活中失去了警惕的心。於是再一次訂出一個規則：年輕男人必須有膽識，且必須親自刺殺過野獸；女孩子也必須精通於織布，才能夠給予紋面。這就是泰雅族紋面習俗與彩虹之間意義的關聯所在。